

Who is like you, mighty in self-restraint?  
 you heard the blasphemy and the insults of that wicked man [Titus] but you kept silent!  
 Who is like you, among the gods (Exod. 15:11), but I read, "Who is like you among the dumb?"

אבא חנן אומר: "מי כמוך חסין יה" (תהלי' פ"ט, ט). [ואני שואל:] מי כמוך חסין  
 וקשה שאתה שומע ניאוצו וגידופו של אותו רשע ושותק! דבי רבי ישמעאל תנא:  
 "מי כמוכה באלים ה'" (שמ' ט"ו, י"א) [ואני אקרא:] מי כמוכה באילמים!  
 גטין נ"ו ע"ב ומכילתא מ"ד ע"ב

Ashkenazic Anger *הגאון, vengeful pride*  
 73-31 (1993) 1: 58 *הגאון והגאון*

## 24 Pour Out Thy Wrath

Passover Haggadah

*Over the third cup of wine:*  
 Blessed art thou, Lord our God, King of the universe,  
 who createst the fruit of the vine.  
*The door is opened:*  
 (According to the Italian rite)

Ps. 79:6. Pour out Your fury on the nations that do not know You,  
 upon the kingdoms that do not invoke Your name.

(According to the Sephardic and Yemenite Rites)

Ps. 79:6-7. Pour out Your fury on the nations that do not know You,  
 upon the kingdoms that do not invoke Your name,  
 for they have devoured Jacob  
 and desolated his home.

(According to the Ashkenazic rite)

Pour out Thy wrath on the nations that do not know Thee,  
 upon the kingdoms that do not invoke Thy name,  
 for they have devoured Jacob  
 and desolated his home.

Ps. 69:25. Pour out Your wrath on them;  
 may Your blazing anger overtake them.

Lam. 3:66. Oh, pursue them in wrath and destroy them  
 From under the heaven of the Lord!

## 25 Commemoration of Martyrs

(Sabbath Prayer Book, Ashkenazic Rite)

2. Sam. 1:23.  
David's dirge for  
Saul and  
Jonathan. King  
Saul's heroic  
suicide thus  
becomes a  
artyrological  
radigm.  
D. Joel 4:21;  
Joel 4:21;  
M. translation  
modified to fit  
usage.  
Ps. 79:10.  
Ps. 9:13.  
Ps. 110:6-7.

May the Merciful Father, who dwells in heaven, in his abundant mercies remember compassionately the pious and righteous and pure, the sacred communities, who sacrificed themselves for the sanctification of the Divine Name. "Beloved and cherished in life, they were not parted in death."<sup>o</sup> They were swifter than eagles and stronger than lions in doing the will of their Creator and the desire of their Protector. May God remember them beneficently along with the other righteous of history. May he avenge the blood of his servants which has been spilled, as is written in the Torah of Moses, the man of God: "O nations, acclaim his people! For he will avenge the blood of his servants, wreak vengeance on his foes, and cleanse the land of his people."<sup>o</sup> By your servants the prophets it has been written: "When I establish innocence, I shall not excuse the shedding of their blood, and the Lord shall dwell in Zion."<sup>o</sup> In the Writings it is said: "Why should the nations say: 'Where is their God?' Before our eyes let it be known among the nations that you avenge the spilled blood of your servants."<sup>o</sup> It is likewise said: "For he does not ignore the cry of the afflicted; he who requites bloodshed is mindful of them."<sup>o</sup> It is likewise said: "He works judgment upon the nations, heaping up bodies, crushing heads far and wide. He drinks from the stream on his way; therefore he holds his head high."<sup>o</sup>

Joel: I will treat as innocent their blood (which I have not treated as innocent);  
and the LORD shall dwell in Zion